



DRITTER GESETZGEBUNGS AUSSCHUSS
TERZA COMMISSIONE LEGISLATIVA

Bozen | Bolzano, 7.6.2013
Prot. Nr. | n. prot. 3401/cr

**An die Mitglieder
des III. Gesetzgebungsausschusses
des Südtiroler Landtages:**

Herrn Abg. Walter Baumgartner
Herrn Abg. Hanspeter Munter
Herrn Abg. Roland Tinkhauser
Frau Abg.e Martha Stocker
Frau Abg.e Elena Artioli
Herrn Abg. Hans Heiss
Frau Abg.e Julia Unterberger
Herrn Abg. Otto von Dellemann
Herrn Abg. Alessandro Urzi

Herrn Landeshauptmann Luis Durnwalder
Frau Landesrätin Sabine Kasslatter Mur
Herrn Landesrat Florian Mussner
Herrn Landesrat Elmar Pichler Rolle
Herrn Landesrat Christian Tommasini
Herrn Landesrat Thomas Widmann

An den Vorsitzenden des Rates der Gemeinden
Dr. Arno Kompatscher
Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 10
39100 Bozen

zur Kenntnis:

an die LT-Abgeordneten der im Ausschuss nicht vertretenen
Fraktionen (Art. 97-sexies Absatz 1 der G.O.)

an die Vorsitzenden des
I., II. und IV. Gesetzgebungsausschusses

Einberufung

Sehr geehrte Frau Abgeordnete,
sehr geehrter Herr Abgeordneter,
sehr geehrter Herr Landeshauptmann,
sehr geehrter Herr Landesrat,

**Ai/alle componenti
della III commissione legislativa
del Consiglio provinciale:**

sig. cons. Walter Baumgartner
sig. cons. Hanspeter Munter
sig. cons. Roland Tinkhauser
sig.ra cons.ra Martha Stocker
sig.a cons.a Elena Artioli
sig. cons. Hans Heiss
sig.ra cons.ra Julia Unterberger
sig. cons. Otto von Dellemann
sig. cons. Alessandro Urzi

sig. Presidente della G.P. Luis Durnwalder
sig.a assessora Sabina Kasslatter Mur
sig. assessore Florian Mussner
sig. assessore Elmar Pichler Rolle
sig. assessore Christian Tommasini
sig. assessore Thomas Widmann

Al presidente del Consiglio dei comuni
Dr. Arno Kompatscher
via Canonico Michael Gamper 10
39100 Bolzano

e. p. c.:

ai/alle cons. Provinciali dei gruppi consiliari non già rappresen-
tati in commissione (Art. 97-sexies, comma 1 del R.I.)

al presidente/alle presidenti della
I, II e IV commissione legislativa

Convocazione

Gentile consigliera,
egregio consigliere,
egregio Presidente della Provincia,
egregio assessore,

39100 Bozen | Silvius-Magnago-Platz 6
39100 Bolzano | Piazza Silvius Magnago, 6

Tel. 0471 946 211 | Fax 0471 973 754
gesetzgebungsamt@landtag-bz.org | www.landtag-bz.org
legislativo@consiglio-bz.org | www.consiglio-bz.org

der III. Gesetzgebungsausschuss ist wegen absoluter Dringlichkeit laut Artikel 32 Absatz 3 der Geschäftsordnung für

Mittwoch, den 12. Juni 2013

von 14.30 Uhr bis zum Ende der Arbeiten

im Repräsentationssaal des Landtages

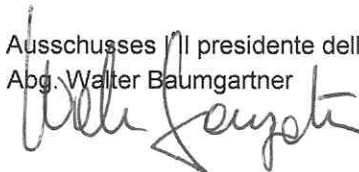
einberufen, um folgende Tagesordnung zu behandeln:

1. Anhörung des Präsidenten des Rates der Gemeinden zum Landesgesetzentwurf Nr. 172/13 (falls beantragt);
2. Genehmigung Protokolle der 52. und 55. Sitzung;
3. **Landesgesetzentwurf Nr. 172/13: „Bestimmungen auf den Sachgebieten Handwerk, Industrie, Verwaltungsverfahren, Wirtschaftsförderung, Transportwesen, Handel, Berufsbildung, Gastgewerbe, Skigebiete, Berg- und Skiführer, Skischulen und Skilehrer, Schutzhütten, Vermögensverwaltung und öffentlicher Personennahverkehr“ (Landesrat Thomas Widmann); P.S. die Behandlung dieses Landesgesetzentwurfes ist erst nach dem Eingang des entsprechenden Gutachtens des Rates der Gemeinden oder nach dem Ablauf der für die Abgabe des Gutachtens vorgesehenen Frist möglich;**

4. Allfälliges.

Mit freundlichem Gruß

Der Vorsitzende des Ausschusses / Il presidente della commissione
Abg. Walter Baumgartner



P.S. Das Gutachten des Rates der Gemeinden zum Landesgesetzentwurf Nr. 172/13 wird übermittelt sobald es verfügbar ist.

Die Dokumentation wird den Mitgliedern des Ausschusses übermittelt sobald sie verfügbar ist.

la III commissione legislativa è convocata d'urgenza ai sensi dell'articolo 32, comma 3, del regolamento interno per

mercoledì, 12 giugno 2013

dalle ore 14.30 fino al termine dei lavori

nella sala di rappresentanza del Consiglio provinciale

per trattare il seguente ordine del giorno:

- 1) audizione del presidente del Consiglio dei comuni sul disegno di legge provinciale n. 172/13 (se richiesta);
- 2) approvazione verbali della 52^a e 55^a seduta;
- 3) **disegno di legge provinciale n. 172/13: "Norme in materia di artigianato, industria, procedimento amministrativo, promozione delle attività economiche, trasporti, commercio, formazione professionale, esercizi pubblici, aree sciabili attrezzate, guide alpine – guide sciatori, rifugi alpini, amministrazione del patrimonio e trasporto pubblico di persone" (assessore dott. Thomas Widmann); N.B. la trattazione di questo disegno di legge provinciale sarà possibile solo dopo che sarà pervenuto il relativo parere del Consiglio dei Comuni, ovvero dopo che sarà scaduto il termine per l'espressione di tale parere;**

4) varie ed eventuali.

Cordiali saluti

N.B. Il parere del Consiglio dei Comuni al disegno di legge provinciale n. 172/13 verrà spedito non appena disponibile.

Il fascicolo di documentazione verrà inviato ai/alle componenti della commissione non appena disponibile.



Südtiroler Landtag
Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano
Cunsëi dla Provinzia autonoma de Bulsan

DRITTER GESETZGEBUNGS-AUSSCHUSS
TERZA COMMISSIONE LEGISLATIVA

Bozen | Bolzano, 11.6.2013
Prot. Nr. | n. prot. 3438/af

**An die Mitglieder
des III. Gesetzgebungsausschusses
des Südtiroler Landtages:**

Herrn Abg. Walter Baumgartner
Herrn Abg. Hanspeter Munter
Herrn Abg. Roland Tinkhauser
Frau Abg.e Martha Stocker
Frau Abg.e Elena Artioli
Herrn Abg. Hans Heiss
Frau Abg.e Julia Unterberger
Herrn Abg. Otto von Delleman
Herrn Abg. Alessandro Urzi

Herrn Landesrat Roberto Bizzo

zur Kenntnis:

an die LT-Abgeordneten der im Ausschuss nicht vertretenen
Fraktionen (Art. 97-sexies Absatz 1 der G.O.)

Zusätzliche Tagesordnung

Sehr geehrte Frau Abgeordnete,
sehr geehrter Herr Abgeordneter,
sehr geehrte Herr Landesrat,

der Tagesordnung für **Mittwoch, den 12. Juni 2013**
wird folgender Tagesordnungspunkt hinzugefügt:

5. **Landesgesetzentwurf Nr. 173/13:** „Änderung des
Landesgesetzes vom 20. Dezember 2012, Nr. 22,
„Bestimmungen über das Erstellen des Haushaltes
für das Finanzjahr 2013 und für den Dreijahreszeit-
raum 2013-2015 (Finanzgesetz 2013)“ (Landesrat
Roberto Bizzo).

Mit freundlichem Gruß

Der Vorsitzende des Ausschusses | Il presidente della commissione

Abg. Walter Baumgartner

Anlagen:

LGE NR. 173/13 und Dokumentation

**Ai/alle componenti
della III commissione legislativa
del Consiglio provinciale:**

sig. cons. Walter Baumgartner
sig. cons. Hanspeter Munter
sig. cons. Roland Tinkhauser
sig.ra cons.ra Martha Stocker
sig.a cons.a Elena Artioli
sig. cons. Hans Heiss
sig.ra cons.ra Julia Unterberger
sig. cons. Otto von Delleman
sig. cons. Alessandro Urzi

sig. assessore Roberto Bizzo

e. p. c.:

ai/alle cons. Provinciali dei gruppi consiliari non già rappresen-
tati in commissione (Art. 97-sexies, comma 1 del R.I.)

Ordine del giorno suppletivo

Gentile consigliera,
egregio consigliere,
egregio assessore,

alla convocazione per **mercoledì, 12 giugno 2013** è
aggiunto il seguente punto all'ordine del giorno:

5) **disegno di legge provinciale n. 173/13:** „Modifi-
ca della legge provinciale 20 dicembre 2012, n.
22, „Disposizioni per la formazione del bilancio di
previsione 2013 e per il triennio 2013-2015“ (as-
sessore Roberto Bizzo).

Cordiali saluti

allegati:

dlp n. 173/13 e documentazione

39100 Bozen | Silvius-Magnago-Platz 6
39100 Bolzano | Piazza Silvius Magnago, 6

Tel. 0471 946 211 | Fax 0471 973 754
gesetzgebungsamt@landtag-bz.org | www.landtag-bz.org
legislativo@consiglio-bz.org | www.consiglio-bz.org